

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2004. október 28-án**a C-4/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségesség – A 98/44/EK irányelv – A biotechnológiai találmányok jogi oltalma – Az előírt határidőn belüli át nem ültetés)**

(2005/C 6/33)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-4/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: K. Banks és C. Schmidt) kontra Osztrák Köztársaság (meghatalmazott: H. Dossi) ügyben, az EK-Szerződés 226. cikke alapján 2004. január 8-án benyújtott, kötelezettségesség megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: J. N. Cunha Rodrigues, a negyedik tanács elnökeként eljárva, K. Schiemann és M. Ilešič (előadó) bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 28-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a biotechnológiai találmányok jogi oltalmáról szóló, 1998. július 6-i parlamenti és tanácsi irányelvben foglaltaknak, az Osztrák Köztársaság nem teljesítette a fenti irányelvek alapján fennálló kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 47., 2004.2.21.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2004. október 28-án**a C-5/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Német Szövetségi Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségesség – A 98/44/EK irányelv – A biotechnológiai találmányok jogi oltalma – Az előírt határidőn belüli át nem ültetés)**

(2005/C 6/34)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-5/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: K. Banks és C. Schmidt) kontra Németországi Szövetségi

Köztársaság (meghatalmazott: M. Lumma) ügyben, az EK-Szerződés 226. cikke alapján 2004. január 9-én benyújtott, kötelezettségesség megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: J. N. Cunha Rodrigues, a negyedik tanács elnökeként eljárva, K. Schiemann és M. Ilešič (előadó) bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 28-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a biotechnológiai találmányok jogi oltalmáról szóló, 1998. július 6-i 98/44/EK parlamenti és tanácsi irányelvben foglaltaknak, a Németországi Szövetségi Köztársaság nem teljesítette az irányelv alapján fennálló kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Németországi Szövetségi Köztársaságot a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 47., 2004.2.21.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2004. november 18-án**a C-78/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségesség – A 96/61/EK irányelv – A környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése)**

(2005/C 6/35)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-78/04. sz. ügyben a Bírósághoz 2004. február 18-án benyújtott, kötelezettségesség megállapítása iránti kereset tárgyában az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: U. Wölker és M. Konstantinidis) kontra Osztrák Köztársaság (meghatalmazott: E. Riedl), a Bíróság (ötödik tanács), tagjai: C. Gulmann, az ötödik tanács elnökeként eljárva, R. Schintgen és P. Kūris (előadó) bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2004. november 18-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel elmulasztotta:

- a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 1996. szeptember 24-i 96/61/EK tanácsi irányelv 2. cikkének 4. pontjában foglalt „meglévő létesítmény” meghatározás teljes mértékű átültetését a Gewerbeordnung 1994 (A kézműves-, kereskedelmi és ipari szabadfoglalkozásúakról szóló 1994. évi törvény) Bundesgesetz BGBI. I., 88/2000 szerinti változatába, amely 2000. szeptember 1-jén lépett hatályba;
- az irányelv 9. cikkének (4) bekezdésében előírt engedélyezési feltételekre vonatkozó követelmények teljes mértékű átültetését a módosított Gewerbeordnung 1994-be és az ugyanezen cikk (3)–(5) bekezdéseiben előírt követelmények teljes mértékű átültetését a Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz 2001-be („NÖ EwG 2001”);
- az irányelv IV. mellékletének teljes mértékű átültetését a módosított Gewerbeordnung 1994-be és a Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz 2001-be;
- az irányelv I. mellékletének 1.1. pontjában foglalt égetőműveket illetően az irányelv átültetését a módosított Gewerbeordnung 1994-be és a Salzburger Abfallwirtschaftsgesetz 1998-ba;
- a 96/61 irányelv teljes mértékű átültetését a Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 1999-be;
- az irányelv I. mellékletének 6.6. pontjában foglalt intenzív tenyésztésre szolgáló létesítményeket illetően az irányelv átültetését Burgenland, Salzburg és Tirol tartományok jogrendjébe;

az Osztrák Köztársaság nem teljesítette az irányelv 2. cikkének 4. pontja, 9. cikkének (3)–(5) bekezdései és IV. melléklete, valamint az irányelvnek az irányelv I. mellékletének 1.1. és 6.6. pontjával együtt értelmezett 1. cikke alapján fennálló kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

(¹) HL C 94., 2004.4.17.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2004. november 18-án

a C-79/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – A 2002/40/EK irányelv – Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása)

(2005/C 6/36)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-79/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: M. Patakia és B. Schima), kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(meghatalmazott: S. Schreiner) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2004. február 19-én benyújtott tagállami kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, C. Gulman és J. Makarczyk (előadó), bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: R. Grass, 2004. november 18-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette a 92/75/EKG tanácsi irányelvnek a háztartási villamos sütők energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2002. május 8-i 2002/40/EK bizottsági irányelv alapján fennálló kötelezettségeit, mivel nem fogadta el az irányelv végrehajtásához szükséges rendelkezéseket.

2) A Bíróság kötelezi a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

(¹) HL C 85., 2004.4.3.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2004. november 18-án

a C-116/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Svéd Királyság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – 2001/17/EK irányelv – Biztosítóintézetek reorganizációja és felszámolása – Az átültetés elmulasztása az előírt határidőn belül)

(2005/C 6/37)

(Az eljárás nyelve: svéd)

A C-116/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: E. Traversa és K. Simonsson), kontra Svéd Királyság (meghatalmazott: A. Kruse) ügyben, az EK 226. cikke alapján 2004. március 4-én benyújtott, kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai J. N. Cunha Rodrigues, a negyedik tanács elnökeként eljárva, M. Ilešič (előadó) és E. Levits bírák, főtanácsnok: L. A. Geelhoed, hivatalvezető: R. Grass, 2004. november 18-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő: